

# Marion COLAS-BLAISE

Née le 28 mai 1955, à Luxembourg

## Adresse personnelle

23, allée Léopold Goebel  
L-1635 Luxembourg

## Contacts

tél. : (352).46.66.44.66.35  
courriel : marion.colas@uni.lu

## Professeur à l'Université du Luxembourg

Institut d'Études Romanes, Médias et Arts – Unité de Recherche IPSE  
Faculté des Lettres, des Sciences Humaines, des Arts et des Sciences de l'Éducation  
Campus Belval, 11 porte des Sciences  
L-4366 Esch-sur-Alzette

## Formation universitaire

- Habilitation à diriger des recherches (Université du Luxembourg, 2003).
- Doctorat en sciences du langage (Université de Metz & Université de la Sorbonne Nouvelle, Paris III, 1990).
- Degree of Master of Arts (Miami University, Oxford, U.S.A., 1980).
- Maîtrise de Lettres Modernes (Université de Strasbourg II, 1978).

## Activité professionnelle

- Depuis 2003 : Professeur à l'Université du Luxembourg.
- Enseigne au Centre Universitaire de Luxembourg de 1983 à 2003 (1995 : Professeur)
- Professeur à l'Institut Supérieur d'Études et de Recherches Pédagogiques de 1995 à 2003.
- Professeur d'enseignement secondaire et supérieur.

## Responsabilités administratives à l'Université du Luxembourg

- Responsable de l'Institut d'Études Romanes, Médias et Arts.
- Directrice d'Études (Bachelor en Cultures Européennes : *Études Françaises*).
- Membre du Conseil Facultaire (2008-2017).
- Membre du Conseil Administratif et Scientifique de l'Unité de Recherche IPSE (Identités, politiques, sociétés, espaces).

## Charges administratives externes (Luxembourg)

- Membre de la Commission d'Homologation des Titres (Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche, Luxembourg).

### **Responsabilités à l'étranger**

- Membre du Conseil d'Administration de l'Association française de sémiotique (2013-2017)
- Chargée des Relations internationales auprès de l'Association française de sémiotique (depuis 2017)

### **Charges scientifiques à l'étranger (sélection)**

- Codirection de la revue de sémiotique *Signata – Annales de Sémiotique / Annals of Semiotics* (Université de Liège et Université du Luxembourg).
- Codirection de la collection « Sigilla », Presses universitaires de Liège.
- Comité de rédaction : *Le discours et la langue. Revue de linguistique française et d'analyse du discours* (rédactrice en chef : Laurence Rosier, Université libre de Bruxelles).
- Associée au Centre de Recherches sur les Médiations (CREM, Université de Lorraine).
- Participation au Séminaire de Sémiotique (Université de Paris IV-La Sorbonne, Université de Limoges, Université de Paris 8). Co-organisation 2018-2019.
- Participation à de nombreux comités scientifiques de congrès et de colloques.
- Activités d'expert (notamment : FNRS, Liège), dossiers scientifiques (not. BeIPD-COFUND, Liège).

## **ENSEIGNEMENT**

### **Au Centre universitaire**

Cours de phonétique / phonologie, de morpho-syntaxe, cours consacrés aux théories de l'énonciation.

### **À l'Institut supérieur d'études et de recherches pédagogiques**

Cours de didactique (de la lecture, de la grammaire, du vocabulaire, de l'expression orale, de l'expression écrite).

### **À l'Université du Luxembourg**

- **Bachelor (Bachelor en Cultures européennes, « Études françaises »)**

Cours de phonétique / phonologie, de morpho-syntaxe, de grammaire linguistique, de linguistique textuelle, de pragmatique, d'analyse du / des discours (en particulier cours consacré au discours publicitaire), de stylistique, de linguistique de l'énonciation (en particulier cours consacrés à la polyphonie / au dialogisme et à la théorie du point de vue).

Approche linguistique d'œuvres choisies (Guy de Maupassant, Gustave Flaubert, Michel Butor, Julien Gracq, Albert Cohen...).

Cours de sémiotique (la sémiotique greimassienne et post-greimassienne, la narratologie, la poétique du récit).

Cours circulaire sur les Cultures alimentaires (avec N. Roelens).

- **Master (Master Études franco-allemandes : communication et coopération transfrontalières)**

Cours de sociolinguistique, cours consacrés à la situation plurilingue et multiculturelle au Grand-Duché de Luxembourg.

- **École doctorale**

Organisation de cycles de conférences (2018-2019 : « Le sens de l'interprétation » ; avec T. Raus).

### **Année académique 2018-2019**

Cours de phonétique / phonologie : « De la phonétique à l'analyse de la phrase ».

Cours de morpho-syntaxe : « Questions de morphologie et de syntaxe : la structuration de la phrase ».

Cours de grammaire linguistique : « Grammaire de la phrase et grammaire du texte ».

Cours : « Le discours publicitaire : le rapport texte / image ».

Cours : « Énonciation et style d'écriture : de la polyphonie à la polyscopie ».

Cycle de conférences : « Le sens de l'interprétation » (avec T. Raus).

## ACTIVITES DE RECHERCHE

- **Projets de recherche (PI) financés par l'Université du Luxembourg** (sélection depuis 2006)

- « Langages et médias : la réénonciation d'événements culturels » (octobre 2014 – août 2018) (coll. G. M. Tore ; avec la participation de C. Schall).

- « Médiations culturelles au Luxembourg » (janvier 2011 – décembre 2013) (coll. G. M. Tore).

- « Les hétérogénéités discursives : de l'interdiscursivité à l'intertextualité et à l'intermédialité. Une approche sémio-linguistique des discours médiatiques » (janvier 2008 – décembre 2010).

- « Rhétorique et sémiotique : de l'argumentation dans le discours, ou comment dire l'autre » (janvier 2005 – décembre 2007).

### Description des projets de recherche

#### **« Langages et médias : la réénonciation d'événements culturels » (octobre 2014-août 2018) (coll. G. M. Tore et C. Schall)**

Le projet vise à analyser un phénomène actuel mais peu étudié : la « ré-énonciation » d'événements culturels étrangers dans le contexte luxembourgeois. On s'interrogera sur les modifications de sens qu'entraîne la réénonciation d'événements culturels dans un lieu et sous une forme qui ne leur sont pas destinés dans un premier temps : ainsi, comment un spectacle de la Metropolitan Opera de New York fonctionne-t-il lorsqu'il est projeté dans un cinéma au Luxembourg, comment des expositions de la Biennale de Venise font-elles sens lorsqu'elles sont réunies dans un musée d'art contemporain au Luxembourg ?

D'une part, il s'agira d'élaborer un modèle d'analyse socio-sémio-linguistique novateur pour étudier la culture. À partir d'une étude complète des théories de l'énonciation, on mettra en avant – d'une manière inédite – la notion de ré-énonciation, pour cerner l'ensemble des médiations des langages *et* des médias, les traductions socio-sémiotiques d'un média dans un autre média, d'une pratique et d'une institution dans d'autres pratiques et dans d'autres institutions (on parlera alors de « re-localisations » et de « re-médiations », ainsi que des effets de « re-culturalisation », étudiés par une analyse des publics). D'autre part, il sera question de cerner l'espace interculturel et transculturel typique du Luxembourg, notamment dans les arts et les spectacles. Le modèle théorique élaboré sera mis à l'épreuve d'études de terrain sur : i) les réénonciations *cinématographiques* (au groupe Utopia) d'opéras de la Metropolitan Opera de New York, de concerts de musique pop de Londres, de matchs de football internationaux ; ii) les réénonciations *muséales* à travers la réexposition (au MUDAM, au CNA, à Clervaux) des projets artistiques *Lady Rosa of Luxembourg*, *l'Atelier Luxembourg : The Venice Biennale Projects 1988-2011*, *The Family of Man*, *The Bitter Years*.

Ainsi, le projet aura une double visée : il s'agira de réaliser des études concrètes d'événements marquant la vie culturelle au Luxembourg (pouvant profiter aussi aux professionnels du milieu culturel) et d'avancer de manière décisive dans la théorie et la méthodologie de l'étude de la culture vivante dans une perspective socio-sémiotique (qui interroge les arts et les spectacles

en incluant autant la complexité des dispositifs de médiations que la manière dont ils sont pratiqués par les publics).

**« Médiations culturelles au Luxembourg » (janvier 2011-décembre 2013) (coll. G. M. Tore)**

Le projet a étudié les dispositifs complexes (verbaux, gestuels, proxémiques, iconiques, architecturaux, technologiques) qui, dans le contexte sociohistorique et politique luxembourgeois, caractérisé par la pluriculturalité et le multilinguisme, structurent différentes pratiques culturelles et produisent différentes mises en scène de la ou des cultures. L'attention a ainsi été focalisée sur la médiation des discours politiques, sur celle du divertissement (analysée dans différents types de cinémas) et sur celle de l'art (analysée dans différents espaces muséaux). Le projet s'est proposé, tout particulièrement, de questionner les notions de spectacle et de performance.

**« Les hétérogénéités discursives : de l'interdiscursivité à l'intertextualité et à l'intermédialité. Une approche sémio-linguistique des discours médiatiques » (janvier 2008-décembre 2010)**

Ce projet de recherche s'est proposé d'interroger le rôle de la communication de masse au sens large, qui comprend les différents discours en sciences humaines et sociales (non seulement les discours de presse, l'affiche, le cinéma, la radiodiffusion, la télévision, mais encore les discours littéraires, artistiques, historiques, philosophiques...) considérés comme des artefacts dans les sociétés modernes, l'hypothèse de base pouvant être formulée ainsi : le média ou, plus précisément, l'intermédialité (les relations entre le support, la mise en forme, la typographie, le mode de transmission...) contribue à la production et à la réception du sens. Enfin, les discours concernés étant le plus souvent polymédiatiques, l'intermédialité mérite d'être articulée avec toutes les formes que revêt la présence (de l')autre dans le discours, subsumées sous l'étiquette « interdiscursivité » et « intertextualité ». Tenant compte de ces paramètres, on considérera que les discours médiatiques, approchés dans leur diversité et en fonction des changements qui les affectent reflètent les choix socioculturels à la base des formations signifiantes de nature verbale et non verbale pour un espace donné et les informent en retour. Ils se chargent d'effets identitaires. La spécificité du projet a ainsi reposé sur le choix de l'entrée dans les textes et discours : la plurisémiotité des discours médiatiques, et sur la perspective théorique et méthodologique sélectionnée : la sémiotique du média articulée avec une sémiotique des pratiques culturelles, qui intègre également les questionnements de la pragmatique, de l'analyse du discours et de la stylistique. Les enjeux étaient au moins doubles : il s'agissait de contribuer à la construction d'une sémiotique du média/des pratiques culturelles qui interroge les liens variables entre les discours, les genres, les textes et les médias, un média pouvant accueillir plusieurs discours, un discours pouvant mettre à contribution plusieurs médias ; enfin, il importait d'élaborer des outils conceptuels, des catégories de description linguistiques et non linguistiques et des modèles d'analyse susceptibles de rendre compte des hétérogénéités discursives – de l'interdiscursivité à l'intertextualité et à l'intermédialité – constatées dans des textes verbaux et non verbaux, littéraires et non littéraires, en tant qu'ils renvoient à des pratiques intersémiotiques. On a interrogé les modalités de l'entrée en contact et de la gestion de discours (insérant/inséré, appréhendés dans le cadre de l'interdiscursivité), de textes

(appréhendés dans le cadre de l'intertextualité), de codes verbaux (dans le cas du multilinguisme), de systèmes de représentation (rapports texte / image en-texte – référence à / discours sur la peinture, la représentation cinématographique...) et de systèmes de signes (rapports texte / ponctuation, mise en page et en forme ; rapports texte / image hors texte) différents.

**« Rhétorique et sémiotique : de l'argumentation dans le discours, ou comment dire l'autre » (janvier 2005 – décembre 2007).**

Sur la toile de fond des travaux consacrés en linguistique et en sémiotique à la rhétorique, ce projet a donné lieu à une réflexion sur les traitements discursifs réservés aux dire de l'autre, sous toutes ses formes, aux stratégies énonciatives et aux pratiques rhétoriques et argumentatives dans le cadre, plus largement, de configurations culturelles stabilisées. L'accent a été mis, en particulier, sur les constructions identitaires dans un contexte pluriculturel.

**Collaborations (à l'Université du Luxembourg)**

**Participation au Projet de recherche IDENT 1 (Unité de recherche IPSE : Identités politiques, sociétés, espaces).** Les travaux ont débouché sur la publication d'un ouvrage collectif intitulé *Doing Identity in Luxembourg. Subjective Appropriations – Institutional Attributions – Socio-cultural Milieus* (trad. française et allemande) (2011).

- **Organisation de séminaires internationaux au Luxembourg (sélection)**

- Séminaire international « Le sens de l'interprétation » (2018-2019) (coorganisation Tonia Raus et l'équipe d'IRMA, Université du Luxembourg).
- Séminaire international « La question du "re-" » (2016-2017) (en coll.).
- Séminaire international « Le sens de l'énonciation » (octobre 2012-mai 2014) (coorganisation G. M. Tore, Université du Luxembourg, et L. Perrin, Université de Paris-Est Créteil).
- Séminaire international « Langage des médias » (mars 2009 – mai 2009).

**Conférences :**

**Séminaire international « Le sens de l'interprétation » (2018-2019) (avec T. Raus, en collab. avec IRMA)**

- Interpréter en sciences humaines

Yves Citton (Université de Paris 8)

- Interpréter en sociologie

Nathalie Heinich (CNRS/EHESS)

- Interpréter en études visuelles

Liliane Louvel (Université de Poitiers)

Laurence Costanty (Université de Pau et des Pays de l'Adour)

- Interpréter en littérature numérique

Serge Bouchardon (Université de technologie de Compiègne)

- Interpréter la photographie

Alexandre Castant (École nationale supérieure d'art de Bourges)

- Interpréter l'art contemporain

Hsia-Fei Chang (artiste)

Zofia Cielatkowska (chercheuse indépendante)

- Interpréter le film

Guillaume Soulez (Université Sorbonne-Nouvelle)

Gian Maria Tore (Université du Luxembourg)

### **Séminaire international « La question du “re-” » (2016-2017) (en coll.)**

- « La question du « re- » : propos introductifs ».

Hubertus Von Amelunxen (Berlin) :

- « Une réexposition dit-elle toujours la même chose ? »

Elitza Dulguerova (Paris)

Françoise Poos et Anke Reitz (Luxembourg)

- Recréer, est-ce créer ?

Carine & Elisabeth Krecké (Luxembourg)

- Remédiation

Dispositif, média et médium

Frank Kessler (Utrecht)

Angela Mengoni (Venise)

- Reproduction .

Diffusion des copies et valeur de l'original

Marie-Julie Catoir-Brisson (Nîmes)

Thierry Lenain (Bruxelles)

- Relocalisation

Changement de lieu, de situation et autres contextes culturels

Ruggero Eugeni (Milan)

Barbara Laborde (Paris)

Riccardo Venturi (Paris)

- Resignification

Multiplication des écrans et reconfiguration de l'expérience

Mauro Carbone (Lyon)

- Retransmission

Rediffusion et patrimonialisation

Julia Bonaccorsi (Lyon)

Jacques Fontanille (Limoges)

- Recadrage

Changement de format et recomposition

Sémir Badir (Liège)

Maria Giulia Dondero (Liège)

Guillaume Soulez (Paris)

**- Séminaire international « Le sens de l'énonciation » (octobre 2012-mai 2014) (avec L. Perrin et G. M. Tore)**

- « Énonciation et personne ou quelques moments de la vie d'un couple »

Georges Kleiber

- « Un instrument au service de l'énonciation : l'index (Application au cas de la relation texte-image) »

Jean-Marie Klinkenberg

- « Opérations et opérateurs énonciatifs »

Jean-Pierre Desclés

- « Modalité, modalisateur et modalisation : des concepts incontournables de l'énonciation »

Robert Vion

- « Énonciation et processus de grammaticalisation »

Bernard Combettes

- « De la notion d'énoncé dialogique »

Jacques Bres

- « Diversité des points de vue et mobilité empathique »

Alain Rabatel

- « Le cours d'énonciation »

Dominique Ducard

- « L'énonciation dramatique à la lumière des noms d'adresse »

André Petitjean

- « De l'éthos, du style et du point de vue en poésie »

Michèle Monte

- « L'approche énonciativo-pragmatique et la question du style »

Anna Jaubert

- « L'énonciation entre énoncé, texte et aphorisation »

Dominique Maingueneau

- « L'énonciation en image : quelques points de repère »

Jean-François Bordron

- « L'énonciation énoncée dans l'image »

Maria Giulia Dondero

- « Y a-t-il une énonciation photographique ? »

Laurent Jenny

- « Nouveauté textuelle, nouveauté énonciative (Les photographies d'Evans, Levine et Mandiberg) »

Anne Beyaert-Geslin

- « Des praxis sociales et personnelles à la praxis linguistique ou Comment le sujet expérientiel s'inscrit dans le dire »

Catherine Détrie

- « L'énonciation, fondement de la phénoménologie du langage »

Jean-Claude Coquet

- « Énonciation-dénonciation et interaction : point de vue d'un étho-psychologue »

Jacques Cosnier

- « L'énonciation comme phénomène émergent dans l'interaction : le cas des *pre-beginnings* »

Lorenza Mondada

- « De la linguistique de l'énonciation à l'analyse du discours en interaction : l'exemple des axiologiques »

Catherine Kerbrat-Orecchioni

- « Décrire les états du discours : pour une phénoménologie discursive du sens commun »

Georges-Élia Sarfati

- « Altérité de la *parole* et socialité du sens : énonciation et perception d'autrui »

Antonino Bondi

- « Les espaces de l'énonciation sous la sollicitation de leurs vides : le discours comme optimisation de l'expérience »

Pierluigi Basso Fossali

- « Énonciation cheville ouvrière ou point aveugle d'une théorie du sens ? »

Denis Bertrand

En dehors des séminaires, un certain nombre de conférences ont été organisées dans les cours. Elles ont permis d'accueillir des collègues de renommée internationale (e. a. Bernard Combettes, Laurence Rosier, Nicole Everaert-Desmedt, Alain Rabatel, Massimo Leone, Jean-Marc Defays, Pascale Delormas, Philippe Wahl...).

- **Organisation de congrès et de colloques à l'Université du Luxembourg et à l'étranger (sélection)**

- Colloque Ci-dit : *Matérialités du discours rapporté*, Université du Luxembourg, Cercle Cité, juin 2020. Colloque international (coorganisation H. Barthelmebs ; J. M. López Muñoz, S. Marnette, L. Rosier ).

- *Remake ! Rénoncer, relocaliser, remédier à l'ère numérique*, Mudam, Luxembourg, octobre 2017. Colloque international (coorganisation).

- *Le Détail*, Université Ca' Foscari, Venise, mai 2016. Colloque international (coorganisation Tiziana Migliore).

- *Sens et médiation. Substances, supports et pratiques : matérialités médiatiques*, juillet 2015. Congrès de l'Association Française de Sémiotique (coorganisation G. M. Tore *et alii*).

- *Micro macro Scale Jumping in the Art World*, Université Ca' Foscari, Venise, mai 2015. Colloque international (coorganisation Tiziana Migliore).

- *Synesthésies sonores*, Université du Luxembourg, octobre 2014. Colloque international (coorganisation V. Estay-Stange).

- *Le discours politique et ses pratiques*, Université du Luxembourg, mai 2013. Colloque international (coorganisation A. Biglari et G. M. Tore).

- *Parlons musée !* décembre 2012, Centre Neumünster, Luxembourg. Colloque international (coorganisation C. Schall et G. M. Tore).

- *L'objet dans l'espace. Études sémiotiques*, Université du Luxembourg, juin 2011. Colloque international (coorganisation G. M. Tore).

- *Médias et médiations au Luxembourg*, Université du Luxembourg, mai 2010. Colloque international (coorganisation G. M. Tore).

- *Dialogisme & polyphonie en langue et en discours*, Universités de Metz et du Luxembourg, septembre 2008. Colloque international (coorganisation L. Perrin, M. Kara, A. Petitjean).

- *Métamorphoses*, Université du Luxembourg, septembre 2008. Colloque international.

- **Collaborations internationales**

- Projet *Sémiopédia*, Encyclopédie de sémiotique en ligne, en collaboration avec l'Association française de Sémiotique (Paris) (depuis 2018)

- Séminaire « Modalité / Modalisation », en collaboration avec LanDES (ICAR), ENS de Lyon, Université Lumière Lyon 2, 2018-2020.

- Projet *Handbook of Linguistic Polyphony* (avec F. la Mantia, Università degli studi di Palermo, M. G. Dondero, Université de Liège, D. Ducard, Université de Paris-Est Créteil).

- Convention de recherche avec Venise (Université Ca' Foscari ; Centro Internazionale di Scienze Semiotiche, Urbino) (depuis mai 2015).

- **Séminaires, conférences et congrès internationaux uniquement sur invitation (sélection depuis 2009)**

2019, octobre. « Vers une politique du nudge : l'instrument au service de l'incitation », « De la manipulation à l'incitation. Inflexion des comportements et politiques publiques », Colloque international, invit. par Jacques Fontanille, Université de Limoges.

2019, juin. « Instaurer le (dés)accord : la politesse comme fiction », « (Dés)accord : à la recherche de la différence propice », Congrès de l'Association française de sémiotique, invit. par Pierluigi Basso Fossali et Odile Le Guern, ENS de Lyon, Université Lumière Lyon 2.

2019, avril. « Le "faire collectif" : public(s) et théâtralité », Séminaire International de Sémiotique à Paris, invit. par Pierluigi Basso Fossali.

2019, mars. « Modalité, style et cadre d'expérience », Séminaire LanDES « Modalité / Modalisation », invit. par Pierluigi Basso Fossali, ENS de Lyon, Université Lumière Lyon 2 (avec la collab. de l'Université du Luxembourg).

2018. novembre. « De la posture énonciative à la diathèse. Gestion et gestation du sens », « Les postures énonciatives. Autour des propositions d'Alain Rabatel », Colloque international, invit. par L. Gaudin-Bordes, M. Monte, G. Salvan, Université de Toulon.

2018, juin. « La littérature au risque du numérique : quand la littérature cite Internet ou cite *comme* Internet », « Aux marges des discours rapportés : approches diachroniques et génériques des discours rapportés louches et atypiques », invit. par C. Stolz et K. Germoni, Sorbonne Université.

2018, avril. « Création, invention, révolution : de l'institution à l'institutionnalisation », Séminaire International de Sémiotique à Paris, invit. par Pierluigi Basso Fossali et Jean-François Bordron.

2017, avril. « Le dispositif innovant : création, invention, révolution », Séminaire International de Sémiotique à Paris, invit. par Pierluigi Basso Fossali et Jean-François Bordron.

2017, avril. « Le geste énonciatif et le nanaoart », 5<sup>th</sup> International Conference Brazilian Association for Semiotic Studies, Niterói-Rio de Janeiro, Universidade federal Fluminense, Brésil.

2016, décembre. « Quand le qualitatif rencontre le quantitatif : visualisation de l'information, densité et diagrammaticité » (coll. E. Pelard), « Analyser l'archive visuelle par l'image. Les méthodes qualitative et statistique en contraste », Colloque international, invit. par M. G. Dondero, Université de Liège.

2015 mai. « Le paradigme entre système et procès. La question de la reformulation », « Le paradigme », invit. par P. Basso Fossali, ENS de Lyon, Université Lumière Lyon 2.

2014, décembre. « Raconter, est-ce accroître le savoir ? La "composition cinétique" chez Paul Klee », « Narrativité et temporalité dans les images fixes », invit. par Maria Giulia Dondero, Université de Liège.

2014, oct. « La science au risque de l'art », « Image scientifique / image artistique : passages et traduction », invit. par Anne Beyaert-Geslin, Université de Bordeaux.

2014, juin. « L'art d'être et de faire simple. Éléments pour une sémiotique de la simplicité », « La simplicité. Manifestations et enjeux culturels du simple en art », invit. par Anne-Marie Paillet et Claire Stolz, Université de Paris IV-La Sorbonne.

2013, juin. « Synchronie et diachronie. Ce que l'art fait au lieu de mémoire », « Sémiotique & diachronie », Congrès de l'Association française de sémiotique, invit. par Maria Giulia Dondero *et alii*, Université de Liège.

2013, mai. « En quoi la sémiotique a-t-elle besoin du genre ? », « Sémiotique et sciences humaines », Séminaire de sémiotique, Université de Paris IV-La Sorbonne, Université de Limoges, Université de Paris 8, invit. par Denis Bertrand *et alii*.

2013, avril. « Le genre se montre-t-il ? De la marque à la forme de vie », « Interpréter selon les genres », invit. par Driss Ablali *et alii*, Marrakech.

2012, décembre. « Est-ce que montrer, c'est ne pas dire ? De Wittgenstein à Kosuth », « Comment penser la sémiotique ? », invit. par Pierluigi Basso Fossali, Université de Milan.

2011, décembre. « Reproduction sérielle et citation », « L'image peut-elle nier ? », invit. par Maria Giulia Dondero *et alii*, Université de Liège.

2011, mai. « Quand nier, c'est agir. Vers une définition de la "textualité négative" », « La négation, le négatif et la négativité », Séminaire de sémiotique, invit. par Denis Bertrand *et alii*, Université de Paris IV-La Sorbonne, Université de Limoges, Université de Paris 8.

2010, décembre. « La fragmentation ou le "devenir (du) fragment" : régimes de sémiotisation et politiques énonciatives », « Des écritures fragmentaires : des questions d'énonciation », Congrès de l'Association française de sémiotique, invit. par L. Panier *et alii*, Université de Lyon Lumière 2.

2010, octobre. « De la démonstration image(ante) à la démonstration *par* l'image : régimes de l'image », « Images et démonstration scientifique », invit. par Anne Beyaert-Geslin, Université de Limoges.

2009, septembre. « Est-ce que le style, c'est l'homme ? Du lexème "style" à la forme de vie : entre sémiotique et sociologie », « Style, langue, société », invit. par Eric Bordas et Georges Molinié, Cerisy-La-Salle.

2009, avril. « L'intermédialité dans l'image », invit. par Hugues de Chanay, Université de Lyon Lumière 2.

## PUBLICATIONS SCIENTIFIQUES

**On ne retiendra ici que les publications les plus représentatives, pour une période déterminée (2006-2019)**

- **Ouvrages (sélection depuis 2006)**

*La déixis* (codir. A. Biglari), 2019 (à paraître).

*Le détail* (codir. T. Migliore), Rome, Éditions Aracne, 2019 (à paraître).

*Le format de l'œuvre d'art* (codir. T. Migliore), Rome, Éditions Aracne, 2019 (à paraître).

*La question du « re- »* (codir.), Sesto San Giovanni, Éditions Mimésis (à paraître).

*Synesthésies sonores* (codir. V. Estay Stange), Paris, Classiques Garnier, 2018.

*Sens et médiation* (codirs D. Bertrand, V. Estay Stange, I. Darrault-Harris), Editions AFS, 2016. Disponible sur <<http://afsemio.fr/p=1152>>.

*L'énonciation aujourd'hui. Un concept-clé en sciences du langage* (codirs L. Perrin, G. M. Tore), Limoges, Lambert-Lucas, 2016.

*L'humanisme dans tous ses états ou la spiritualité plurielle. Hommages à R. Baustert*, Metz, Université de Lorraine (codir. F. Wilhelm), Metz, Presses de l'Université de Lorraine, 2014.

*Parlons musée !* (codirs C. Schall, G.M. Tore), Luxembourg, G. Binsfeld, 2014.

*Dire/Montrer. Au cœur du sens* (codirs H. de Chanay, O. Le Guern), Chambéry, Presses de l'Université de Savoie, 2013.

*Médias et médiations culturelles au Luxembourg* (codir. G.M. Tore), Luxembourg, Éditions Binsfeld, 2011.

*La question polyphonique (ou dialogique) en sciences du langage* (codirs M. Kara, A. Petitjean, L. Perrin), Université de Metz, *Recherches linguistiques*, n° 31, 2010

*Le sens de la métamorphose* (codir. A. Beyaert-Geslin), Limoges, PULIM, 2009.

*Le blé en herbe*, Luxembourg, Linden (codirs F. Wilhelm *et alii*), 2007.

*Identités, Incursion tunisienne dans les lettres luxembourgeoises*, Luxembourg, Phi (codir. J. El Gharbi), 2006.

- **Direction de numéro de revue (sélection)**

« Signifiant et matière : l'iconicité et la plasticité au prisme du document numérique verbal et visuel », *Semen*, n° 48, 2020 (codir.).

« La communication à l'épreuve du geste numérique », *MEI*, n° 47, 2019 (codir.).

« La notion de paradigme dans les sciences du langage. The Paradigm Concept in the Sciences of Language », *Signata. Annales des sémiotiques/Annals of Semiotics*, n° 8, 2017 (codir.).

« Le discours politique et ses pratiques », *Recherches en communication*, n° 41, 2014 (codir.).

- **Articles de revue (sélection depuis 2006)**

« Citation numérique et hypertextualité : un tandem (im)possible ? », in J. M. López Muñoz, S. Marnette, L. Rosier (dirs), « Le discours rapporté à l'ère numérique : du discours cité au discours partagé », *Le Discours et la Langue*, 2019 (à paraître).

« Comment penser la narrativité dans l'image fixe ? La "composition cinétique" chez Paul Klee », in A. Petitjean (dir.), « Le récit en questions », *Pratiques*, n° 179/180, 2019 (à paraître)

« De l'événement de style au style comme événement : dynamique et tensivité », in M.-A. Watine, I. Yocaris, (dirs), « Le Style comme événement », *Cahiers de narratologie*, n° 34, 2019 (à paraître).

« De la posture énonciative à la diathèse. Gestion et gestation du sens », in L. Gaudin-Bordes, M. Monte, G. Salvan (dirs), « Les postures énonciatives. Autour des propositions d'Alain Rabatel », *Corela*, 2019 (à paraître).

« Le geste énonciatif et le nanoart : le sens au risque de l'infiniment petit », « La communication à l'épreuve du geste numérique », *MEI*, n° 47, 2019, pp. 27-40 (P. Basso Fossali M. Colas-Blaise, M. G. Dondero dirs).

« La sémiotique visuelle naissante : Greimas et sa postérité », *La Part de l'œil*, n° 32, 2018-2019, pp. 275-295.

« Remédiation et réénonciation : opérations et régimes de sens », *Interin*, vol. 23, n° 1, 2018, pp. 64-84.

« Texte, textualisation et pratique : Le devenir de l'énonciation », *Semiotica*, n° 219, 2017, pp. 293-314.

« Le paradigme entre système et procès. La question de la reformulation », in P. Basso Fossali, M. Colas-Blaise (dirs.), « La notion de paradigme dans les sciences du langage. The Paradigm Concept in the Sciences of Language », *Signata. Annales des sémiotiques/Annals of Semiotics*, n° 8, 2017.

« L'événement énonciatif en sémiotique de l'image : de Roland Barthes à la sémiotique tensive », *La Part de l'œil*, n° 31, 2017-2018, pp. 207-217 (avec M. G. Dondero).

« Paroles de femmes : quand dire, c'est se construire sexuellement », *Le discours et la langue*, Le discours rapporté : une question de genre ?, t. 7.1, 2015, pp. 41-52.

« Inmanencia y trascendencia : el punto de vista de la inmanencia "integradora" », *Tópicos del Seminario. Revista de semiótica*, 32, 2014, pp. 39-58.

« Le verbal et l'iconique. Le sens et ses déplacements », *Arborescences : revue d'études françaises*, n° 4, 2014, pp. 140-162.

« Du mot à la bouche : quand la nourriture fait signe », in L. Calabrese et L. Rosier (dirs), « Le manger et le dire », *Degrés*, 154-155, 2014, chapitre f, pp. 1-13.

« La démonstration scientifique entre image logique et image figurative », *Visible*, 11, 2014, pp. 11-36.

« Quand nier, c'est agir. Vers une définition de la "textualité négative" », *Actes Sémiotiques*, 117, 2014. Disponible sur : <<http://epublications.unilim.fr/revues/as/5130>>.

« L'expérience gastronomique : comment faire signifier la nourriture ? », in G. Marrone, A. Giannitrapani (dirs), *Mangiare : istruzioni per l'uso. Indagini semiotiche, E / C*, Revue de l'Association italienne de Sémiotique, 14, 2013. Disponible sur : [www.ec-aiss.it](http://www.ec-aiss.it)>.

« Forme de vie et formes de vie : vers une sémiotique des cultures », *Actes Sémiotiques*, 115, 2012. Disponible sur : <<http://epublications.unilim.fr/revues/as/2631>>.

« L'énonciation à la croisée des approches. Comment faire dialoguer la sémiotique et la linguistique ? », *Signata, Cartographie de la sémiotique*, 1, 2011, pp. 39-89.

« De la démonstration image(ante) à la démonstration par l'image. Régimes de l'image (scientifique) et énonciation », *Actes Sémiotiques*, 114, 2011. Disponible sur : <<http://epublications.unilim.fr/revues/as/2759>>.

« Le "geste énonciatif" dans le *chat*. L'interjection, l'acronyme et l'émoticône, ou comment (se) montrer à l'écrit », *Le discours et la langue*, t. 2.2, 2011 (coll. Pierre Halté).

« Pratiques muséales : une étude sémiotique sur l'expérience spectatorielle et ses médiations », *Degrés*, 142, 2010, chapitre f, pp. 1-21 (coll. G.M. Tore)

« Les Terres Rouges et l'écriture de l'A(a)utre, Une approche sémio-linguistique de *La mémoire de la baleine* de Jean Portante », in *Terres Rouges. Approche interdisciplinaire et transnationale*, *Mutations*, 1, 2010, pp. 73-84.

« Quand dire, c'est se définir : les enjeux d'une compétence linguistique plurielle », *Transilvania*, Sibiu, 8-9, 2007, pp. 152-157.

- **Parties d'ouvrages (sélection depuis 2006)**

« La deixis et les déictiques à l'épreuve du texte littéraire », in A. Biglari, M. Colas-Blaise (dirs), *La deixis*, 2019 (à paraître).

« Le détail aujourd'hui : vers une écologie du local », in M. Colas-Blaise, T. Migliore (dirs), *Le format de l'œuvre d'art*, Rome, Éditions Aracne, 2019 (à paraître).

« La littérature au risque du numérique : quand la littérature cite Internet ou cite *comme* Internet », in K. Germoni, C. Stolz (dirs), *Aux marges des discours rapportés : approches diachroniques et génériques des discours rapportés louches et atypiques*, 2019 (à paraître).

« Comment penser le "proto-embayage" ? L'épreuve du texte littéraire », in *Sens à l'horizon !*, 2019 (à paraître).

« Comprendre le format », in M. Colas-Blaise, T. Migliore (dirs), *Le format de l'œuvre d'art*, Rome, Éditions Aracne, 2019 (avec T. Migliore) (à paraître)

« Appropriation et (ré)énonciation vivante », in P. Basso Fossali, O. Le Guern (dirs), *L'appropriation. L'interprétation de l'altérité et l'inscription du soi*, Limoges, Lambert-Lucas, 2018, pp. 143-158.

« Sémiotique et linguistique », in A. Biglari (dir.), *La sémiotique en interface*, Paris, Éditions Kimé, 2018, pp. 325-366.

« Ouïe par tous les sens » (avec V. Estay Stange), in M. Colas-Blaise, V. Estay Stange (dirs), *Synesthésies sonores. Du son au(x) sens*, Paris, Classiques Garnier, 2018, pp. 81-94.

« Introduction » (avec V. Estay-Stange), in M. Colas-Blaise, V. Estay Stange (dirs), *Synesthésies sonores. Du son au(x) sens*, Paris, Classiques Garnier, 2018, pp. 7-16.

« Le texte, le discours et la pratique. Sémiotique, linguistique textuelle et analyse du discours », in D. Ablali, G. Achard-Bayle, S. Reboul-Touré, M. Temmar (dirs), *Texte et discours en confrontation dans l'espace européen*, Berne Peter Lang, 2018, pp. 211-226.

« Questions de sémiotique visuelle. Énonciation énoncée et expérience de l'œuvre d'art », in M. G. Dondero, A. Beyaert-Geslin, A. Moutat (dirs), *Les plis du visuel. Réflexivité et énonciation dans l'image*, Limoges, Lambert-Lucas, 2017, pp. 85-100.

« Manières d'être et de faire simple. Éléments pour une approche sémiotique de la simplicité », in S. Jollin-Bertocchi, L. Kurts-Wöste, A.-M. Paillet et C. Stolz (dirs), *La simplicité. Manifestations et enjeux culturels du simple en art*, Paris, Éditions Honoré Champion, 2017, pp. 357-372.

« O acontecimento enunciativo na semiótica da imagem », in C. Moreira Mendes, G. Muniz Proença Lara (dirs), *Em torno di acontecimento. Uma homenagem a Claude Zilberberg* / sous la direction de Brésil, Editora e Livraria Appris Ltda, 2016, pp. 281-300 (coll. Maria Giulia Dondero).

« Reproduction sérielle et citation d'image : répéter, est-ce nier ? », in S. Badir et M.-G. Dondero (dirs), *L'image peut-elle nier ?* Liège, Presses universitaires de Liège, 2016, pp. 49-60.

« Énonciation et remédiation. De la peinture à la vidéo », in T. Migliore (dir.), *Rimediazioni. Immagini Interattive*, t. 1, Rome, Aracne editrice, 2016, pp. 151-166.

« Comment dire le "je" autobiographique ? Entre fiction et inventaire », in S. Freyermuth, J.-M. Wittman (éds), *Échappées littéraires*, Metz, Presses de l'Université de Lorraine, 2016, pp. 101-120.

« Entrer dans l'énonciation », in M. Colas-Blaise, L. Perrin et G. M. Tore (éds), *L'énonciation aujourd'hui. Un concept clef des sciences du langage*, Limoges, Lambert-Lucas, 2016, pp. 11-32.

« Pour une sémiotique de la médiation. Théories et pratiques », in D. Bertrand. M. Colas-Blaise, V. Estay Stange, I. Darrault-Harris, *Sens et médiation*, Éditions AFS, 2016. Disponible sur <http://afsemio.fr/p=1152>, pp. 7-13.

« Comment penser la diachronie ? L'exemple de l'installation artistique », in D. Bertrand, I. Darrault-Harris, M. G. Dondero, V. Estay Stange (dirs), *Sémiotique et diachronie*, 2015. Disponible sur : <afsemio.fr/?p=208>.

« Est-ce que le style, c'est l'homme ? Du lexème *style* à la forme de vie : entre sémiotique et sociologie », in É. Bordas, G. Molinié (dirs), *Style, langue et société*, Paris, Honoré Champion, 2015, pp. 21-32.

« L'interprétation au risque du genre », in D. Ablali, A. Bouhouhou, O. Tebbaa (dirs), *Les genres textuels, une question d'interprétation ?*, 2015, pp. 125-134.

« La femme et le langage », in H. Sieburg (éd.), *Geschlecht in Literatur and Geschichte*, Bielefeld, Transcript Verlag, 2015, pp. 195-210.

« Les *Maximes* de La Rochefoucauld : du style à la forme de vie », in M. Colas-Blaise, F. Wilhelm et alii (dirs), *L'humanisme dans tous ses états ou la spiritualité plurielle. Hommages à R. Baustert*, Metz, Université de Lorraine, 2014, pp. 97-114.

« Avant-propos », in C. Schall, M. Colas-Blaise et G. M. Tore (dirs), *Parlons musée !*, Luxembourg, G. Binsfeld, 2014.

« L'art au risque de la science : les vitraux radiographiques de Wim Delvoye », in A. Beyaert-Geslin, M. G. Dondero (dirs), *Arts et sciences : approches sémiotiques et philosophiques des images*, Liège, Presses universitaires de Liège, 2014, pp. 59-76.

« Dynamiques de la mise en liste. Une approche sémio-linguistique », in S. Milcent-Lawson, M. Lecolle, R. Michel (dirs), *Liste et effet liste en littérature*, Paris, Garnier, 2013, pp. 33-44.

« Comment fonctionne le texte de vulgarisation polymédial ? Éléments pour une approche sémio-linguistique du rapport texte/image dans le dépliant touristique », in D. Banks (dir.), *L'image dans le texte scientifique*, Paris, L'Harmattan, 2013, pp. 237-253.

« Quand montrer, c'est ne pas dire. Une approche sémio-linguistique », in M. Colas-Blaise, H. De Chanay, O. Le Guern (dirs), *Dire/Montrer. Au cœur du sens*, Chambéry, Presses de l'Université de Savoie, 2013, pp. 45-66.

« Le rhétorique et l'hyperphoto », in T. Migliore (dir.), *Rhétorique du visible. Stratégies de l'image entre signification et communication*, (*Retorica del visibile. Strategie dell'immagine tra significazione e comunicazione*, Rome, Aracne Editrice, 2011, pp. 123-134.

« La traduction en acte », in P. Marillaud et R. Gauthier (dirs), *L'écrit : de la signification et de l'interprétation à la traduction et aux discours critiques*, Toulouse, Université de Toulouse Le-Mirail, 2011, pp. 25-36.

« Les types et les régimes de la prise en charge : de la linguistique de l'énonciation à la sémiotique du discours », in P. Dendale et D. Coltier (dirs), *La notion de prise en charge en linguistique*, Bruxelles, De Boeck & Larcier, 2011, pp. 37-54.

« Entre séduction et "réalité" : la ville Luxembourg et ses discours », in IPSE - Identités, Politiques, Sociétés, Espaces, *Doing Identity au Luxembourg : Appropriations subjectives – attributions institutionnelles – milieux socio-culturels*, Université du Luxembourg, Paris, Berg International, 2011, pp. 117-127.

« De la citation visuelle à la translation intermédiatique : éléments pour une approche sémiotique », in Mellet, S. Marnette, J. M. López Muñoz, L. Rosier & C. Stolz (dirs), *Discours rapporté, citation et pratiques sémiotiques*, Louvain-la-Neuve, Academia Bruylant, 2011, pp. 197-211.

« Between Seduction and “Reality”: Luxembourg City and its Discourses », in IPSE - Identités, Politiques, Sociétés, Espaces, *Doing Identity in Luxembourg. Subjective Appropriations – Institutional Attributions – Socio-Cultural Milieus*, Université du Luxembourg, Bielefeld, Transcript Verlag, 2011, pp. 110-120.

« Médiation, création et "culture vivante" », in M. Colas-Blaise, G. M. Tore (dirs), *Médias et médiations culturelles au Luxembourg* Luxembourg, Éditions Binsfeld, 2011, pp. 183-188.

« Du texte à l’iconotexte. Éléments pour une approche intersémiotique », in L.S. Florea, L.-S. Papahagi, C. Pop, L. Curea, A. (dirs), *Directions actuelles en linguistique du texte*, vol. I, Cluj-Napoca, Casa Cărții de Știință, 2010, pp. 51-63.

« Zwischen Verführung und “Wirklichkeit” : Die Stadt Luxemburg und ihre Diskurse » (trad. allemande), in IPSE - Identités, Politiques, Sociétés, Espaces, *Doing Identity in Luxemburg : Subjektive Aneignungen – institutionelle Zuschreibungen – sozio-kulturelle Milieus*, Université du Luxembourg, Bielefeld, Transcript Verlag, 2010, pp. 109-119.

« De la citation visuelle à la translation intermédiatique : éléments pour une approche sémiotique », S. Mellet, S. Marnette, J. M. López Muñoz et L. Rosier, Revel, 2010, site de l’Université de Nice, Sophia-Antipolis <<http://revel.unice.fr/symposia/cidit/>>.

« Comment faire dialoguer la stylistique et la sémiotique ? Éléments pour une pensée de la frontière disciplinaire », in L. Bougault et J. Wulf (dirs), *Stylistiques ?*, Rennes. Presses Universitaires de Rennes, 2010, pp. 99-110 (coll. C. Stolz).

« Quand médire *de*, c’est médire *avec* : du texte-énoncé à la pratique sociale », in J.M. López-Muñoz, S. Marnette, L. Rosier & D. Vincent (dirs), *La circulation des discours*, Québec, Éditions Nota bene, 2009, pp. 75-101.

« Comment dire le soi ? Éléments pour une approche sémiotique de l’écriture-événement », in J. Leclercq et N. Monseu (dirs), *Phénoménologies littéraires de l’écriture de soi*, Dijon, Éditions Universitaires de Dijon, 2009, pp. 55-64.

« Vers une sémiotique de la métamorphose », in M. Colas-Blaise, A. Beyaert-Geslin (éds), *Le sens de la métamorphose*, Limoges, PULIM, 2009, pp. 7-19 (coll. A. Beyaert-Geslin).

« De l’empreinte à la représentation : le dialogue texte / image photographique », in A.-M. Houdebine, L. Panier, V. Brunetière, O. Leguern & A. Hénault (dirs), *Rencontres sémiotiques : les interfaces disciplinaires, des théories aux pratiques professionnelles*, 2009, <<http://semio207.free.fr>>.

« Les âges de la vie chez Julien Gracq. Le jeu, l’enfance et le mythe : enjeux et stratégies », in I. Darrault-Harris et J. Fontanille (dirs), *Les âges de la vie*, Paris, PUF, 2008, pp.79-103.

« Temporalité et usages de la photo : éléments pour une approche intersémiotique », in P. Marillaud, R. Gauthier (dirs), *Langage, temps, temporalité*, Toulouse, Toulouse Le-Mirail, 2008, pp. 85-94.

« Comment articuler la linguistique et la sémiostylistique ? Le champ stylistique à l'épreuve de la matérialité de l'écrit », *Actes du Congrès mondial de linguistique française*, Paris, Jouve, 2008.

« Comment opère le double tiret ? Éléments pour une "grammaire" du décrochage », in D. Apothéloz, B. Combettes & F. Neveu Nancy (dirs), *Les linguistiques du détachement*, Berne, Peter Lang, 2008, pp. 189-202.

« La médisance : mise en discours et stratégies énonciatives », in S. Mougin (dir.), *La médisance*, Reims, Presses Universitaires de Reims, 2006, pp. 81-113.

« La pratique de la vengeance et ses avatars : éléments pour une poétique de la vengeance-événement », in P. Marillaud & R. Gauthier (éds), *La vengeance et ses discours. Actes du 26<sup>e</sup> Colloque d'Albi*, Toulouse, Université de Toulouse - Le Mirail, 2006, pp. 13-25.

« La forme et le mouvement : une approche sémiotique de l'italique et du tiret double chez Julien Gracq », in S. Craemer, E.Y. Dilk, H. Sieburg & F. Stoll (éds), *Europäische Begegnungen*, Luxembourg, Éditions Saint-Paul, 2006, pp. 439-454.

« La parole littéraire, le soi et l'autre », in M. Colas-Blaise, Jalel El Gharbi éds, *Identités*, Luxembourg, éditions phi, 2006, pp. 99-110.

« Le discours sapiential à l'épreuve du littéraire : énonciation en acte et subversion », in S. Freyermuth (éd.), *Le registre sapiential. Le livre de sagesse ou les visages de Protée*, Berne, Peter Lang, 2007, pp. 81-100.

« Éléments pour une poétique de l'entre-deux : une lecture sémiolinguistique d'*Un balcon en forêt* », in C. Reggiani & C. Stolz (éds), *Du Bellay, Rotrou, Diderot, Verlaine, Gracq*, Paris, PUPS, Presses de l'université Paris-Sorbonne, 2007, pp. 127-142. ;

« Typographie et forme de vie : identités textuelles et discursives dans *Un balcon en forêt* », Paris IV-Sorbonne, 2006.

« La parole littéraire, le soi et l'autre », in M. Colas-Blaise et J. El Gharbi (dirs), *Identités, Incursion tunisienne dans les lettres luxembourgeoises*, Luxembourg, Phi, 2006, pp. 99-110.

« Figures temporelles et régimes énonciatifs dans *Les Eaux étroites* de Julien Gracq », in U. Bähler, E. Thommen, C. Vogel (dirs), *Donner du sens. Études de sémiotique théorique et appliquée*, L'Harmattan, 2006, pp. 69-93.

« La médisance : mise en discours et stratégies énonciatives », in S. Mougin (dir.), *La Médisance*, Reims, Presses universitaires de Reims, 2006, pp. 81-113.

Il n'est pas fait état du détail des publications scientifiques antérieures à 2006.

Elles sont consacrées :

- à des analyses discursivo-stylistiques. Cf. entre autres :

« Sade entre Labov et Greimas », *Revue belge de philologie et d'histoire*, coll. J.-J. Weber, 1993, pp. 601-613 ;

- à des analyses sémiotiques de textes littéraires. Cf. entre autres :

« Le Soi et l'autre : topographie du "pays-signé" chez Joseph Paul Schneider », *Nouvelles Études francophones*, vol. 20, n° 2, 2005, pp. 159-170.

« Éléments pour une "grammaire" du temps chez Victor Hugo : une analyse sémiotique de *Paris* », in F. Wilhelm (dir.), *Actualité(s) de Victor Hugo*, Paris, Maisonneuve & Larose, 2004, pp. 153-180.

« Jeux d'écriture de l'intertextualité dans *Les eaux étroites* de Julien Gracq », in P. Marillaud, R. Gauthier (dirs), *L'intertextualité*, Toulouse, Université de Toulouse-Le Mirail, 2004, pp. 133-148.

« La sémiotisation de la ville : entre énonciations collectives et individuelles », in P. Marillaud, R. Gauthier (dirs.), *Les langages de la ville*, Toulouse, Université de Toulouse-le Mirail, 2003, pp. 81-90.

« Sémiotique du corps et discursivité », in M. Herrmann, K. Hölz (éds), *Confluences. Cultures – Langues – Littératures*, Luxembourg, Centre universitaire du Luxembourg, *Études Romanes*, XVII, 2001, pp. 115-131 ;

« Énonciation en acte et détermination démonstrative », *Texte*, n<sup>os</sup> 27-28, 2000, pp. 87-114.

« Questions de valeurs en sémiotique. Une lecture sémiotique de *Sous le chiffre impassible du soleil*, de Joseph Paul Schneider », *Études romanes*, fasc. XIV, Luxembourg, Publications du Centre universitaire, 1999, pp. 87-113.

« Étude sémiotique d'une historiette du marquis de Sade », in J.-M. Defays, L. Rosier (dirs), *Approches du discours comique*, Hayen, Mardaga, 1999, pp. 77-90 ;

« L'enjeu aspectuel : *La Modification* de Michel Butor », *Études romanes*, fasc. VII, Luxembourg, Publications du Centre universitaire, 1994, pp. 63-80.

- à des questions de didactique dans un contexte plurilingue et européen. Cf. entre autres :

« Le cas du français au grand-duché de Luxembourg : sur fond de dynamique multilingue », in A. Barrera-Vidal, B. Coune, *Le français : une aventure, un avenir !*, Edition Wallonie-France, 2004, pp. 95-108.

« Convergences et spécificités : entre les didactiques du français langue maternelle, du français langue étrangère et du français langue seconde, une histoire de frontières », in J.-M. Defays, B. Delcominette, J.-L. Dumortier, V. Louis (dirs), *L'enseignement du français aux non*

*francophones. Le poids des situations et des politiques linguistiques*, Cortiel-Wodon, E.M.E. & InterCommunications, 2003, pp. 39-58.

« Apprendre par le texte littéraire. Pour une didactique de la lecture plurielle », in A. Wengler (éd.), *Un enseignement moderne des langues vivantes étrangères pour des citoyens européens*, Luxembourg, Ministère de l'Éducation nationale, 1998, pp. 85-95.

- *Le discours de la transgression : lecture sémiotique d'historiettes du Marquis de Sade* (thèse de doctorat, Univ. de Metz et Université de Paris III) 1990 ; disponible en ligne [https://www.researchgate.net/.../325956578\\_Le\\_discours\\_de\\_la\\_transgression](https://www.researchgate.net/.../325956578_Le_discours_de_la_transgression)).

## DIRECTION DE RECHERCHES

### Recherches postdoctorales

- **PELARD Emmanuelle**, enseignante-postdoctorante (2015-2019). Domaine de recherche : La littérature numérique.
- **TRELEANI Matteo**, post-doctorant (2014-2015). Domaine de recherche : Digital Studies, patrimoine numérique, archives audiovisuelles.
- **BIGLARI Amir**, chercheur sur projet (avril 2012-octobre 2013).  
Projet de recherche de Marion Colas-Blaise et Gian Maria Tore (Université du Luxembourg), « Médias et médiations culturelles au Luxembourg » (janvier 2011 - décembre 2013).
- **SCHALL Céline**, post-doctorante (AFR) (octobre 2011-février 2014). Titre du projet : « Les musées luxembourgeois et leur réception : une analyse des stratégies de médiation ». Projet mené à son terme.  
À partir de janvier 2015, Céline Schall a le statut de collaboratrice scientifique dans le cadre du projet de recherche de Marion Colas-Blaise (coll. Gian Maria Tore) (Université du Luxembourg), « Langages et médias : la réénonciation d'événements culturels » (2014- 2018).
- **ESTAY STANGE Veronica**, post-doctorante (AFR) (novembre 2102-novembre 2014).Titre du projet : «La transversalité des arts dans la création contemporaine : approche sémio-esthétique ».

### Thèses de doctorat

- **LAVALLEE Edwin**, assistant-doctorant 2018-2022. Titre : « La parole performée. Enquête sur les transformations structurelles de l'expression publique de la parole ».
- **GOIN Emilie**, assistante-doctorante 2013-2018. Titre : « Les figures d'oralité dans le roman et la presse des années 1930 ». Soutenance : avril 2018.
- **HALTE Pierre**, assistant-doctorant 2009-2013. Titre : « Les marques modales dans les *chats* : étude sémiotique et pragmatique des interjections et des émoticônes dans un corpus de conversations synchrones en ligne ». Soutenance : décembre 2013. Mention Très bien.

Mise en route d'un certain nombre de thèses (notamment en relation avec les techniques de promotion du Luxembourg, les politiques linguistiques au Luxembourg).

Participation à plusieurs jurys de thèses (France, Luxembourg).

Direction et évaluation d'une trentaine de Mémoires de Bachelor

Direction et évaluation de nombreux Mémoires de Master.

Direction et évaluation de nombreux Travaux de Candidature (Formation pédagogique).

### **Onglet ORBI**

Cet onglet est sous la responsabilité de chaque chercheur.e

L'Université demande la mise à jour systématique après chaque parution (en cas de besoin, vous pouvez contacter [jean-marie.carlig@uni.lu](mailto:jean-marie.carlig@uni.lu))